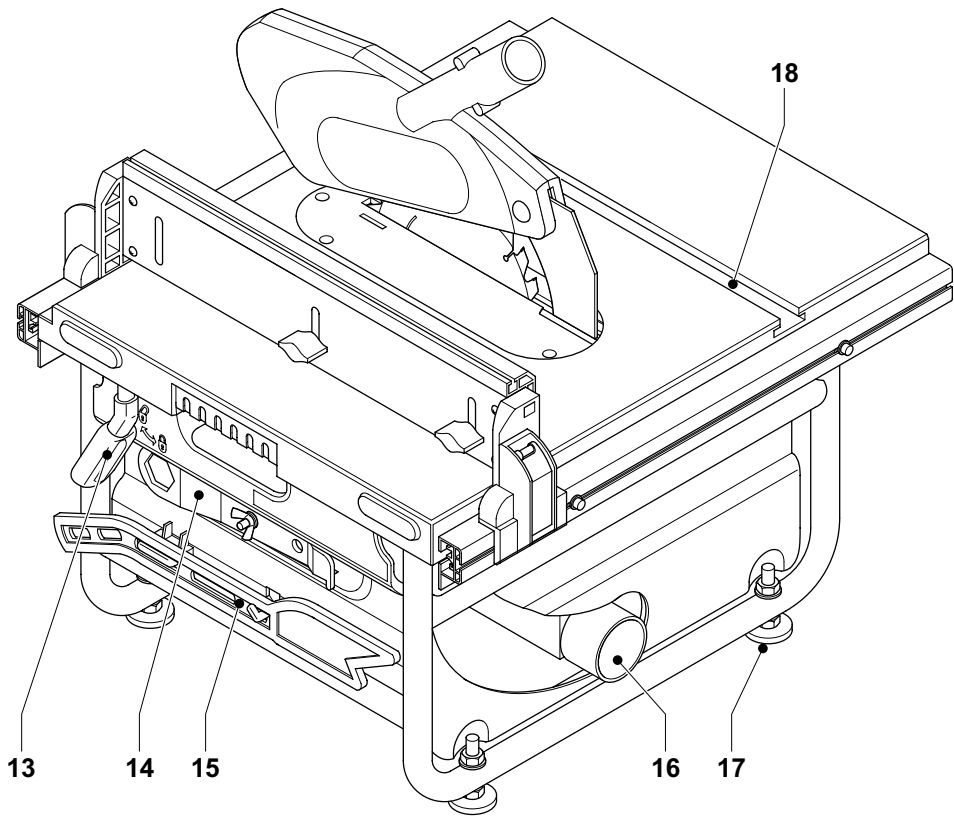
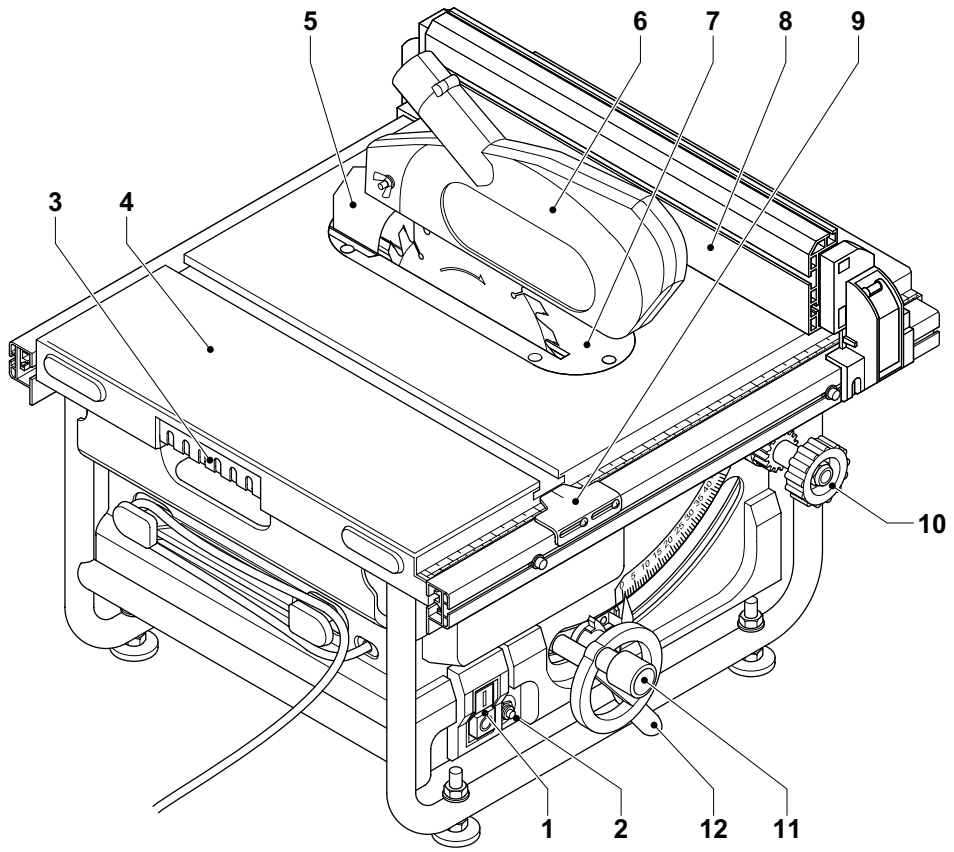
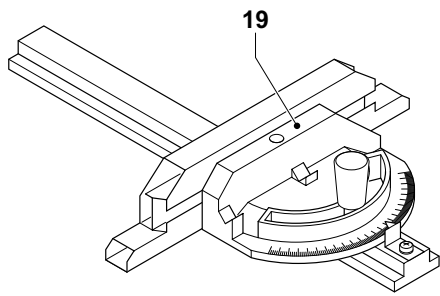

DEWALT

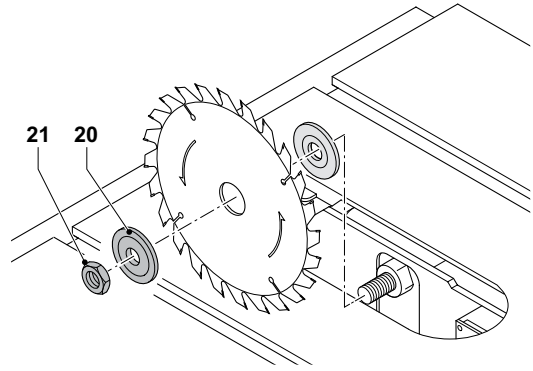
511888-64 SK

DW745

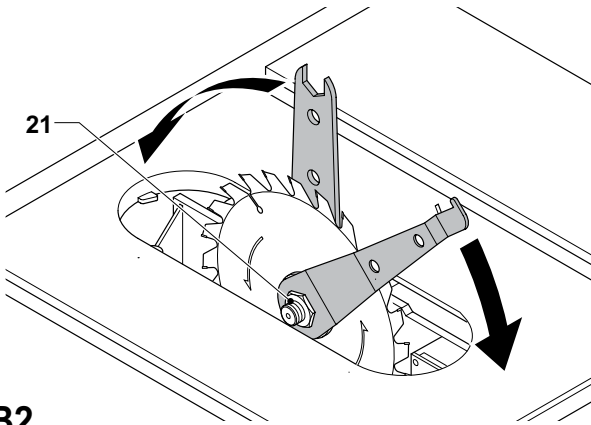




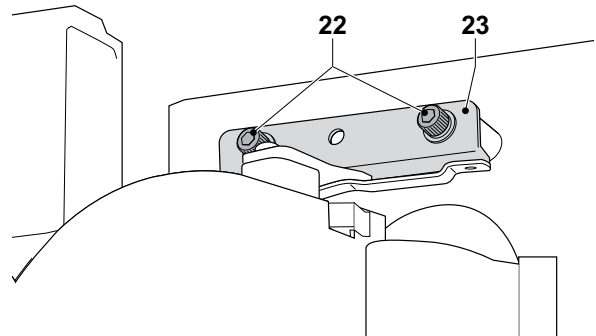
A3



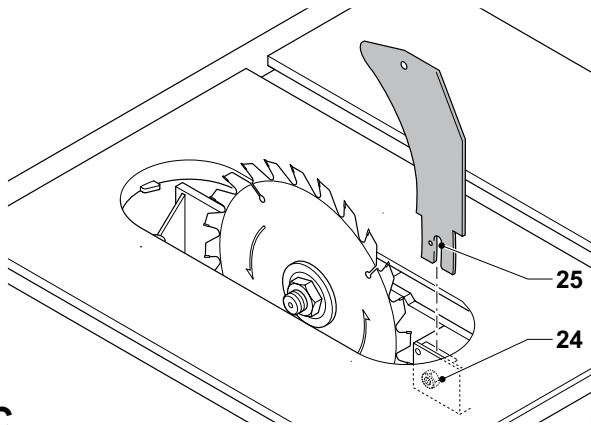
B1



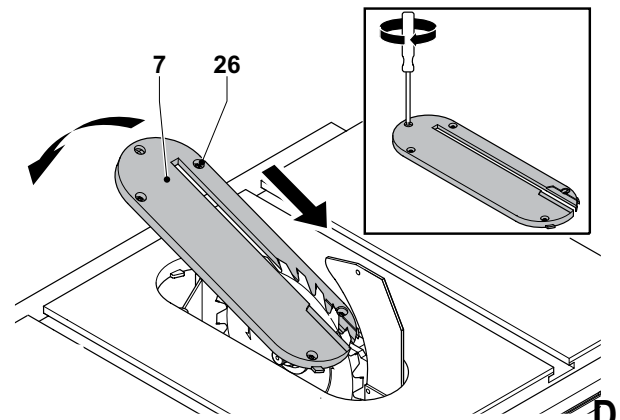
B2



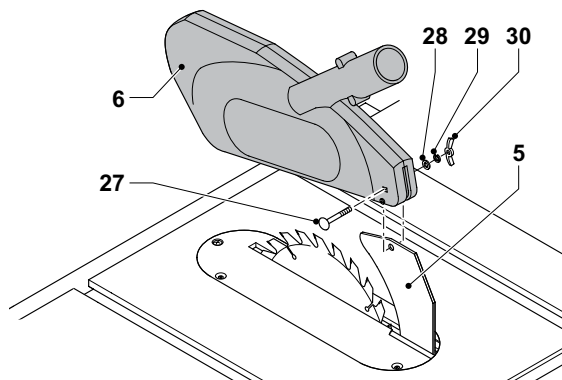
B3



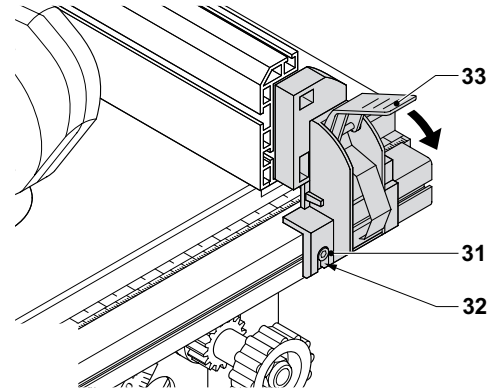
C



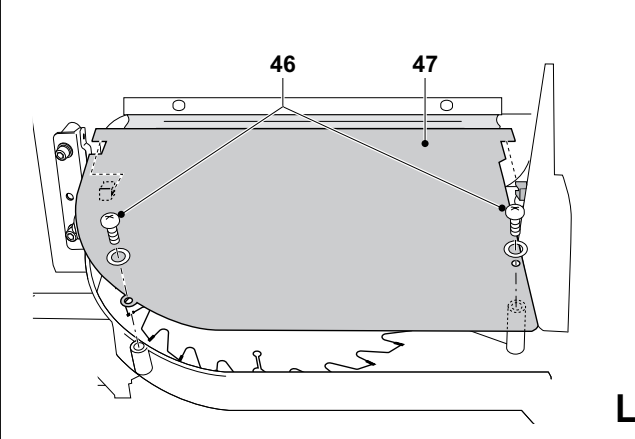
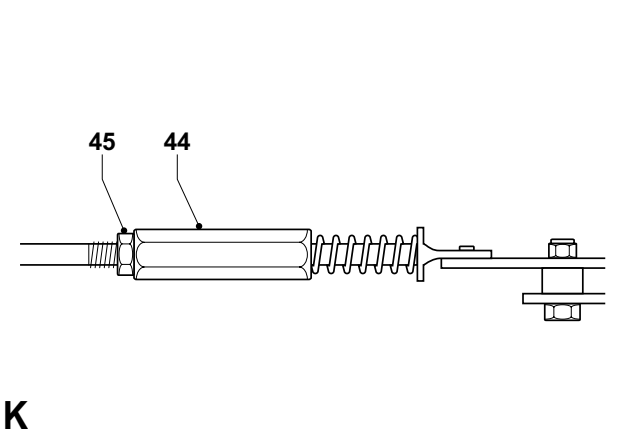
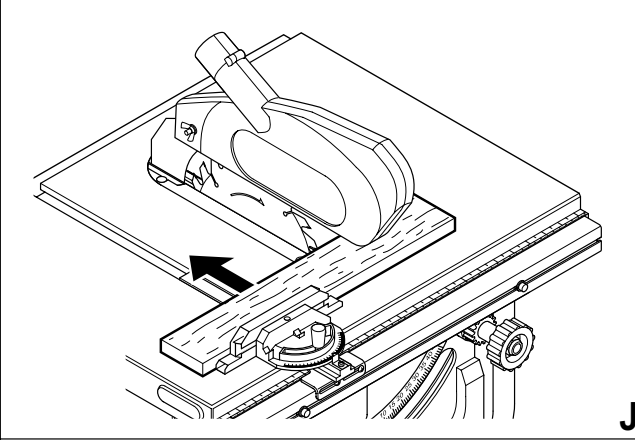
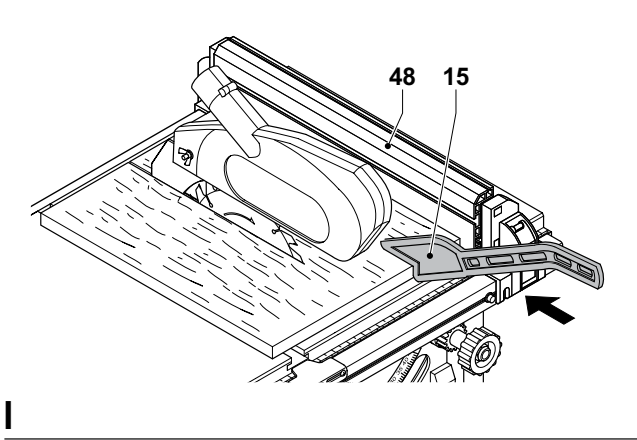
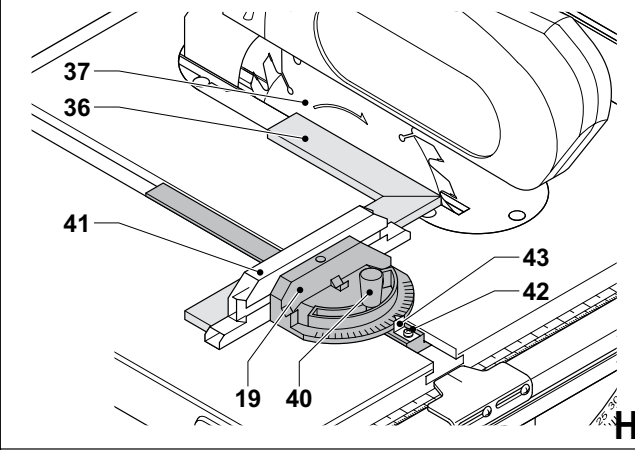
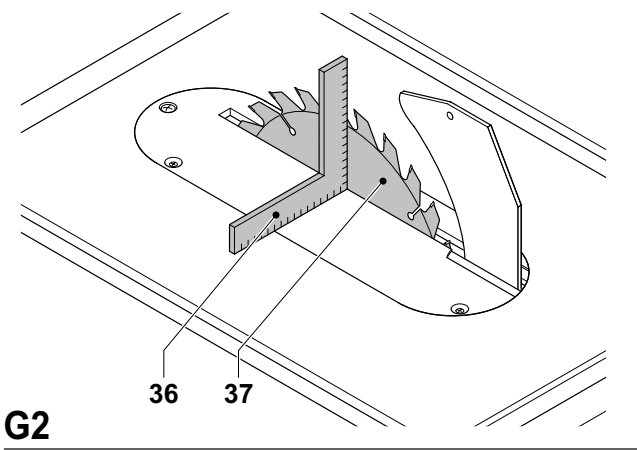
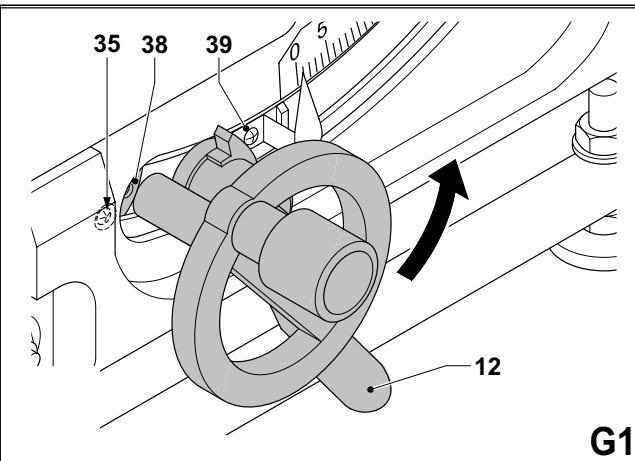
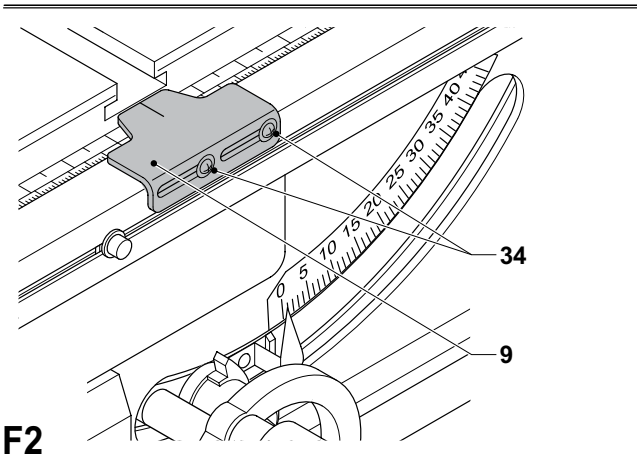
D



E



F1



STOLOVÁ PÍLA

DW745-QS/DW745_LX

STOLOVÁ PÍLA DW745-QS/DW745_LX

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácia vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

	DW745-QS	DW745-LX	
Napätie zdroja	230 V	115	
Príkion	W	1 700	1 500
Výkon	W	1 300	1 150
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	3 800	3 800
Priemer rezného kotúča	mm	250	250
Priemer upínacieho otvoru kotúča	mm	30	30
Hrúbka pílového kotúča	mm	2.3	2.3
Hrúbka štiepacieho klinu	mm	2.3	2.3
Max. hĺbka rezu pri 90°	mm	77	77
Max. hĺbka rezu pri 45°	mm	57	57
Rezná kapacita	mm	410	410
Celkové rozmery	cm	570 x 700 x 466	570 x 700 x 466
Hmotnosť	kg	22	22

Poistky:

Náradie 230 V/10 A v napájacej sieti

V tomto návode sú použité nasledovné symboly:



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, skrátenia životnosti náradia alebo jeho poškodenia v prípade nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Ostré hrany.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Čiastočne zmontovaný stroj
- 1 Súpravu vodidiel pozdĺžnych rezov
- 1 Vodidlo pokosových rezov
- 1 Pílový kotúč
- 1 Zostavu horného krytu pílového kotúča
- 1 Vložku do stola
- 1 Kľúč na pílový kotúč

- 1 Kľúč na hriadeľ
- 1 Adaptér odsávania nečistôt
- 1 Návod na použitie
- 1 Výkresovú dokumentáciu

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. A1 - A3)

Vaša prenosná stolová píla DW745-QS/DW745-LX je určená na vykonávanie štyroch základných rezných úkonov - pozdĺžnych rezov, priečných rezov, pokosových a šikmých rezov jednoducho, presne a bezpečne, pri opracovávaní dreva, drevených výrobkov a plastov. Tento výrobok je určený na použitie s 250 mm tvrdými kotúčmi.

A1

- 1 Hlavný vypínač
- 2 Resetovacie tlačidlo elektrického ističa
- 3 Výrezy na prenos píly
- 4 Doska stola
- 5 Štiepací klin
- 6 Horný kryt pílového kotúča
- 7 Vložka stola
- 8 Paralelné vodidlo
- 9 Indikátor so stupnicou
- 10 Rukoväť pre jemné nastavenie
- 11 Kombinované koliesko na ovládanie zdvihu a sklonu
- 12 Páčka na uzamknutie sklonu

A2

- 13 Páčka na uzamknutie polohy rezu
- 14 Uloženie kľúča na pílový kotúč
- 15 Posunovacia tyč
- 16 Adaptér odsávania nečistôt
- 17 Nožičky
- 18 Zárez pre vodidlo

A3

- 19 Vodidlo pre pokosové rezy

Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný len pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či napätie zdroja zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



15 V prístroj musí byť poháňaný izolačným transformátorom, ktorý má zabezpečenie proti poruchám a má uzemnenú ochranu medzi primárnym a sekundárnym vinutím.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak je použitie predlžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto zariadenia (viď technické údaje).

Minimálny prierez vodiča je 2.5 mm².

V prípade použitia zvinovacieho kábla, odviňte vždy celú dĺžku kábla.

Konštrukcia triedy I

Tento stroj spadá do konštrukčnej triedy I; preto je požadované pripojenie s ochranou uzemnením.

Chránič pred zbytkovým prúdom

Tento stroj je vybavený chráničom pred zbytkovým prúdom (RCD), ktorý chráni obsluhujúceho pred úrazom elektrickým prúdom prerušením prúdového okruhu, pokiaľ je v tomto okruhu zistený zvodový prúd rovný alebo vyšší ako 30 mA. Pri stroji napájanom 115 V je stanovený zvodový prúd na 5 mA.



Nikdy nepracujte so strojom bez pripojeného chrániča RCD. Pokiaľ chránič RCD nepracuje správne, stroj nepoužívajte.

Aby prúdový chránič RCD pracoval, je nutné, aby bol stroj pripojený k sieťovej zásuvke chránenej uzemnením.

Montáž a nastavenie



Skôr než začnete montáž alebo nastavovanie, vždy odpojte náradie od siete.

Vybalenie píly (obr. A1 a A2)

- Vyberte opatrne pílu z obalu.
- Píla sa dodáva celkom zmontovaná okrem kotúča, vodidla pozdĺžnych rezov, horného krytu pílového kotúča a vložky do stola.
- Zostavenie píly dokončíte podľa nižšie uvedených pokynov.
- Posunovaciu tyč (15) umiestnite do jej polohy na pravej strane stolovej píly (obr. A2).
- Upravte výšku nožičiek (17) tak, aby bola doska stola (4) v rovine zo všetkých strán.
- Plne odviňte privodný kábel.



- Ak posunovaciu tyč nepoužívate, uchovávajte ju na svojom mieste.
- Zástrčku pripájajte do sieťovej zásuvky len tesne pred začiatkom práce.

Upevnenie pílového kotúča (obr. A1, A2 a B1 - B3)



Uistite sa, či je stroj odpojený od prívodu napätia.



Zuby nového pílového kotúča sú veľmi ostré a môžu byť preto veľmi nebezpečné.

- Otáčaním ovládacieho kolieska (11) v smere pohybu hodinových ručičiek (obr. A1) zdvihnite hriadeľ pílového kotúča do maximálnej polohy.
- Na hriadeľ nasadte pílový kotúč v poradí znázornenom na obr. B1. Vonkajšia príruha (20) má \varnothing 30 mm zdvihnutý výčnelok, ktorý musí zapadať do otvoru kotúča. Uistite sa, či ozubenie kotúča smeruje na prednú stranu stola smerom dole.
- Pomocou plochého nástrčného kľúča pridržte hriadeľ a pomocou druhého kľúča otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek dotiahnite maticu hriadeľa (21) (obr. B2).
- Opačným postupom pílový kotúč vyberte.



Po výmene pílového kotúča vždy skontrolujte ukazovateľ vodidla a štiepací klin.

Nastavenie pílového kotúča (obr. A2 a B3)

Na dosiahnutie optimálneho výkonu musí viesť kotúč rovnobežne so štrbinami pokosu.

Toto nastavenie bolo prevedené vo výrobe. Opätovné nastavenie preveďte nasledovne:

- Obráťte pílu na bok.
- Pomocou šesťhranného kľúča 10 mm mierne povoľte príchytky konzoly (22) (obr. B3).
- Konzolu (23) nastavte tak, aby pílový kotúč viedol rovnobežne so zárezom pre vodidlo (18) (obr. A2).
- Príchytky konzoly (22) dotiahnite momentom 11 Nm (obr. B3).

Nastavenie výšky pílového kotúča (obr. A1)

Zdvih kotúča je možné nastavovať otáčaním kombinovaného ovládacieho kolieska zdvihu a sklonu (11).

- Uistite sa, či počas rezania prenikajú nad hornú plochu rezaného obrobku hroty presne troch zubov pílového kotúča. Tým bude zaistené, že z obrobku bude odoberaný materiál súčasne najvyšším možným počtom zubov a bude tak dosiahnutý optimálny výkon.

Montáž štiepacieho klinu (obr. A1 a C)

- Otáčaním ovládacieho kolieska (11) v smere pohybu hodinových ručičiek zdvihnite hriadeľ pílového kotúča do maximálnej polohy (obr. A1).
- Dodaným kľúčom povolte o niekoľko otáčok poistnú skrutku (24) (obr. C).
- Stlačte skrutku (24) smerom dovnútra a podržte ju, aby sa uvoľnil príchytý pružinový mechanizmus.
- Zarovnajzte výrez (25) so skrutkou (24) a vložte štiepací klin tak, aby horná strana výrezu ležala na otočnom regulátore.
- Uvoľnite skrutku (24) a riadne ju dotiahnite dodaným kľúčom.



- Pri správnom zarovnaní by mal štiepací klin v jednej línii s pílovým kotúčom na hornej strane stola a na hornej strane pílového kotúča. Kontrolu spravte priložením pravítka pre všetky uhly a výšky pílového kotúča.
- Nepokúšajte sa upevniť klin v akejkoľvek inej než odporúčenej polohe. Vzdialenosť medzi klinom a hrotmi pílového kotúča musí byť aspoň 2,0 mm.
- Správna montáž a nastavenie horného krytu pílového kotúča (6) na štiepacom klíne je základom pre bezpečnú prevádzku!

Montáž vložky stola (obr. D)

- Zarovnajzte vložku stola (7) podľa obrázku a zasuňte západky na zadnej strane vložky do otvorov na zadnej strane stola.
- Prednú stranu vložky do stola stlačte nadol.
- Predná strana vložky musí byť zarovno alebo mierne pod povrchom stola. Zadná

strana musí byť zarovno s vrchnou stranou stola. Nastavenie vložky stola prevedzte pomocou štyroch nastaviteľných skrutiek (26).

- Otočením poistnej skrutky (viď vložená ilustrácia v obr. D) v smere pohybu hodinových ručičiek o 90° vložku stola v danej polohe zaistite.



Nikdy pílu nepoužívajte bez tejto vložky. Ak je táto vložka opotrebovaná alebo poškodená, ihneď ju vymeňte.

Montáž horného krytu pílového kotúča (obr. E)

- Pomocou skrutky (27) pripevnite kryt (6) k štiepaciemu klinu (5).
- Na opačnú stranu skrutky nasadte podložku (28 a 29) a krídlovú maticu (30) a zostavu dotiahnite.

Montáž a nastavenie paralelného vodidla (obr. A1, F1 a F2)

Paralelné vodidlo (8) sa dá nasadiť na ľavú alebo na pravú stranu vašej stolovej píly.

- Do výrezu (32) vodidla umiestnite skrutku (31).
- Vodidlo zaistíte zacvaknutím oboch západiek (33) na miesto.

Nastavenie vodidla rovnobežne s pílovým kotúčom

Vodidlo je už nastavené z výroby. Pokiaľ je nutné ho opäť nastaviť, postupujte nasledovne:

- Nastavte pílový kotúč do najvyššej možnej polohy.
- Odstráňte vrchný ochranný kryt (6).
- Nastavte uhol šikmých rezov na hodnotu 0°.
- Odistite páčku zámky koľajnice (13).
- Vodidlo (8) posuňte tak, aby sa dotýkalo pílového kotúča.
- Skontrolujte, či je vodidlo rovnobežne s pílovým kotúčom.
- Pokiaľ je nutné previesť jeho nastavenie, postupujte nasledovne:
- Pomocou šesťhranného kľúča povolte skrutku (31) uchycujúcu vodidlo ku koľajnici.
- Nastavte vodidlo rovnobežne s pílovým kotúčom.
- Utiahnite skrutku.
- Zaistite páčku zámky koľajnice a skontrolujte, či je vodidlo rovnobežné s pílovým kotúčom.

- Po prevedení nastavení nasadíte späť vrchný ochranný kryt pílového kotúča.



Pokiaľ nie je dráha zostavy ozubeného kolesa s ložiskom dostatočná, dopravte stolovú pílu k autorizovanému servisnému zástupcovi DEWALT.

Nastavenie stupnice

Stupnicu je možné správne odčítať iba ak je vodidlo nasadené z pravej strany pílového kotúča.

- Skontrolujte, či v situácii, keď sa vodidlo dotýka pílového kotúča, ukazuje indikátor (9) na stupnici nulovú polohu. Ak ukazovateľ neukazuje presne nulovú polohu, povoľte skrutku (34), posuňte ukazovateľ tak, aby ukazoval presne 0 a skrutku späť pritiahnite.

Uhlová zarážka a nastavenie ukazovateľa (obr. G1 a G2)

- Nastavte pílový kotúč do najvyššej možnej polohy.
- Odstíte páčku na uzamknutie sklonu (12) jej stlačením nahor a doprava.
- Povoľte skrutku zarážky šikmých rezov (35).
- Umiestnite na pracovný stôl uhlomer (36) a oprite ho o pílový kotúč (37).
- Pomocou páčky (12) nastavte uhol sklonu tak, aby bol pílový kotúč zarovnaný s uhlomerom.
- Páčku (12) dotiahnite.
- Výstredníkom zarážky (38) otočte tak, aby pevne priliehal k ložiskám.
- Skontrolujte stupnicu nastavenia uhla. Pokiaľ je nutné previesť nastavenie, povoľte skrutku ukazovateľa (39) a ukazovateľ nastavte tak, aby smeroval do polohy 0°.
- Pritiahnite skrutku ukazovateľa (39).
- Celý postup zopakujte pre polohu zarážky 45°, ale polohu ukazovateľa už nenastavujte.

Nastavenie vodidla pokosových rezov (obr. H)

- Vodidlo pre pokosové rezy (19) namontujte do drážky vľavo od pílového kotúča.
- Povoľte zaisťovaciu skrutku (40).
- Priložte uhlomer (36) medzi prednú časť vodidla (41) a pílový kotúč (37).
- Skontrolujte, či ukazovateľ (42) ukazuje na mierke polohu 90°. Pokiaľ ukazovateľ neukazuje presne polohu 90°, povoľte

skrutku (43), posuňte ukazovateľ tak, aby ukazoval presne 90° a skrutku naspäť pritiahnite.

Návod na obsluhu



- Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.
- Vždy nainštalujte zodpovedajúci pílový kotúč. Nepoužívajte nadmerne opotrebované pílové kotúče. Maximálne otáčky píly nesmú prekročiť maximálne povolené otáčky pílového kotúča.
- Nepokúšajte sa rezať príliš malé kusy.
- Dbajte na to, aby pílový kotúč vždy rezal voľne. Na náradie príliš netlačte.
- Pred zahájením rezania počkajte, pokiaľ motor píly nedosiahne maximálne otáčky.
- Uistite sa, či sú všetky zaisťovacie a upínacie skrutky riadne utiahnuté.

Upozornenie pre používateľov z Veľkej Británie je popísané v predpisoch pre drevoobrábacie stroje z roku 1974 a v ich nasledujúcich dodatkoch.

- Nikdy nestrkajte ruky do oblasti ostria, pokiaľ je píla pod napätím.
- Nikdy nepoužívajte Vašu pílu na rezanie od ruky!
- Nerežte deformované vypuklé alebo prehnuté obrobky. Obrobok musí mať minimálne jednu priamu a hladkú stranu, ktorá môže byť opretá o pravítko na pozdĺžne alebo pokosové rezy.
- Dlhé obrobky vždy podoprite, aby nedošlo ku spätnému rázu.
- Nikdy z blízkosti pílového kotúča neodstraňujte žiadne odrezky, ak je pílový kotúč v pohybe.

Zapnutie a vypnutie (obr. A1)

- Pílu zapnete stlačením zeleného tlačidla .
- Ak chcete pílu vypnúť, stisnite červené tlačidlo .

K prívodnému káblu je pripojená ochrana pred prúdom (RCD) obsahujúca bežnapätový

vypínač a ochranu motora pred preťažením s manuálnym vypnutím. V prípade výpadku prúdu postupujte nasledovne:

- Uistite sa, či je píla vypnutá.
- Stlačte resetovacie tlačidlo (2).

Základné rezy

- Vždy používajte štiepací klin.
- Vždy zaistite, aby boli štiepací klin a ochranný kryt rezného kotúča presne vyrovnané.

Pozdĺžne rezy (obr. A1 a I)



Ostré hrany.

- Nastavte uhol šikmých rezov na hodnotu 0°.
- Nastavte výšku pílového kotúča. Kotúč je v správnej polohe, ak nad vrchnú plochu obrobku vyčnievajú špičky troch zubov kotúča.
Podľa potreby upravte výšku horného ochranného krytu pílového kotúča.
- Nastavte paralelné vodidlo do požadovanej vzdialenosti.
- Nastavte úroveň polohy profilovaného vodidla tvaru L (48) so zadnou stranou štiepacieho klinu. Pri rezaní pozdĺžnych rezov širokých kusov materiálu posuňte profilované vodidlo tvaru L (48) mimo hlavnú časť vodidla, otočte ho vo zvislom smere o 180° a vložte späť tak, aby poskytovalo dodatočnú oporu.
- Položte obrobok plochou stranou na pracovný stôl píly a oprite ho o pravítko. Obrobok držte mimo dosahu pílového kotúča.
- Nepribližujte ruky do blízkosti pílového kotúča.
- Zapnite pílu a počkajte, pokiaľ pílový kotúč nedosiahne maximálne otáčky.
- Pomaly posúvajte obrobok pod horný kryt a pritláčajte ho k vodidlu. Nechajte zuby pílového kotúča vykonávať rezanie a nepretláčajte obrobok cez pílový kotúč silou. Otáčky pílového kotúča by mali byť konštantné.
- Ak sa blížite k pílovému kotúču, nezabúdajte použiť posunovaciu tyč (15).
- Po ukončení rezu pílu vypnite, počkajte, až sa pílový kotúč zastaví a vyberte obrobok zo stola píly.



- Nikdy netlačte alebo nedržte voľnú alebo odrezanú časť obrobku.

- Nepokúšajte sa rezať príliš malé kúsky.
- Pri pozdĺžnom rezaní malých obrobkov vždy používajte posunovaciu tyč.

Šikmé rezy

- Nastavte požadovaný uhol šikmého rezu.
- Postupujte ako pri prevádzaní pozdĺžnych rezov.

Priečny rez (obr. J)

- Vyberte vodidlo na vykonávanie pozdĺžnych rezov a do požadovanej drážky nasadíte vodidlo pre pokosové rezy.
- Nastavte uhol vodidla pokosu na hodnotu 0°.
- Nastavte uhol šikmých rezov na hodnotu 0°.
- Nastavte výšku pílového kotúča.
- Položte obrobok plochou stranou na pracovný stôl píly a oprite ho o pravítko. Obrobok držte mimo dosahu pílového kotúča.
- Nepribližujte ruky do blízkosti pílového kotúča.
- Zapnite pílu a počkajte, pokiaľ pílový kotúč nedosiahne maximálne otáčky.
- Pritláčajte obrobok pevne k pravítku a pomaly posúvajte obrobok spoločne so zostavou pravítka tak, aby sa obrobok dostal pod vrchný kryt pílového kotúča. Nechajte zuby pílového kotúča prevádzať rezanie a nepretláčajte obrobok cez pílový kotúč silou. Otáčky pílového kotúča by mali byť konštantné.
- Po ukončení rezu pílu vypnite, počkajte, až sa pílový kotúč zastaví a vyberte obrobok zo stola píly.

Šikmé priečne rezy

- Nastavte požadovaný uhol šikmého rezu.
- Postupujte ako pri prevádzaní priečných rezov.

Pokosové rezy

- Nastavte pokosové vodidlo na požadovaný uhol rezu.
- Postupujte ako pri prevádzaní priečných rezov.

Kombinované pokosové rezy

Tento rez je kombináciou šikmého a pokosového rezu.

- Nastavte šikmý rez na požadovaný uhol a postupujte ako pri šikmých priečných rezoch.

Podopretie dlhých obrobkov

- Dlhé obrobky je nutné vždy pred rezaním podložiť a upevniť.
- Vždy používajte dostupné podpery na podoprenie a upevnenie dlhých obrobkov, aby ste zabránili pádu obrobku alebo úrazu.

Odsávanie prachu (obr. A2)

Píla je vybavená na zadnej strane miestom (14) vhodným na pripojenie adaptéra odsávania nečistôt s hubicami s rozmermi 57/65 mm. Súčasťou dodávky je i redukcia na použitie hubíc s priemerom 34-40 mm.

- Vždy keď je to možné, pripojte k píle odsávacie zariadenie zodpovedajúce príslušným predpisom, ktoré sa týkajú emisií prachu.
- Zaistite, aby použitá hadica na odsávanie prachových nečistôt bola vhodná na dané použitie a typ rezaného materiálu.
- Vezmite do úvahy, že syntetické materiály, ako sú drevotrieska alebo MDF vytvárajú počas rezania viac prachových častíc než prírodné drevo.

Doplnkové príslušenstvo

Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

Preprava (obr. A1)

- Zviňte sieťové káble.
- Stroj prenášajte vždy uchopením za výrezy (3).



Stroj vždy prepravujte s nasadeným horným ochranným krytom pílového kotúča.

Údržba

Vaše elektrické zariadenie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu.

Pravidelná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémovú prevádzku.

Nastavenie zámky koľajnice (obr. A2 a K)

Pnutie zámky koľajnice je nastavené už z výroby. Pokiaľ je nutné ho opäť nastaviť, postupujte nasledovne:

- Obráťte pílu na bok.
- Zaistite páčku zámky koľajnice (13).
- Na spodnej strane stroja vyhľadajte

šesťhrannú tyč (44) (obr. K).

- Uvoľnite poistnú maticu (45). Utiahnite šesťhrannú tyč tak, aby pružina zamykacieho systému vytvorila potrebný ťah na páčke zámky koľajnice. Maticu na šesťhrannej tyči dotiahnite.



Mazanie

Motor a ložiská nevyžadujú žiadne ďalšie mazanie. Pokiaľ je zdvíhanie a znižovanie pílového kotúča obtiažne, očistite a namažte skrutky na nastavenie výšky:

- Obráťte pílu na bok.
- Očistite a namažte závit nastaviteľných prvkov výšky. Použite univerzálne mazivo.



Čistenie

Udržujte čisté ventilačné drážky a plastový kryt pravidelne čistite mäkkou tkaninou.

Pravidelne čistite systém na odsávanie prachu:

- Obráťte pílu na bok.
- Odstráňte skrutky (46) (obr. L).
- Odstráňte všetky nečistoty a opäť zaistite prístupové dvierka (47) pomocou skrutiek (obr. L).

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Keď nebudete váš výrobok DEWALT ďalej potrebovať alebo uplynie lehota jeho životnosti, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom. Zaistite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na nové suroviny.

Miestne zberne odpadov, recyklačné stanice alebo predajne Vám poskytnú informácie

o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich technickej životnosti. Využite túto bezplatnú službu a odovzdajte Váš nepoužívaný prístroj ktorémukoľvek autorizovanému servisnému stredisku.

Miesto vašej najbližšej autorizovanej servisnej pobočky DEWALT sa dozviete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: www.2helpU.com

Prehlásenie o zhode



DW745-QS/DW745-LX

Spoločnosť DEWALT prehlasuje, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim normám: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61029-1, EN 61029-2-1, EN 61000-3-2 a EN 61000-3-3.

V prípade záujmu o podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT na dole uvedenej adrese alebo na adrese uvedenej na konci tohto návodu.

Hladina akustického tlaku:

		DW745-QS	DW745-LX
L_{pa} (akustický tlak) dB(A)		93,8	96,2
K_{pa} (odchýlka merania) dB(A)		2,2	2,2
L_{WA} (akustický výkon) dB(A)		107	109
K_{WA} (odchýlka merania) dB(A)		2,2	2,2

Technický a vývojový riaditeľ
Horst Grossmann
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11
D-65510, Idstein, Germany

Bezpečnostné pokyny

Pri používaní stacionárneho elektrického náradia vždy dodržiavajte bezpečnostné predpisy platné vo Vašej krajine, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, úrazu spôsobeného elektrickým prúdom alebo iného zranenia.

Pred použitím tohto výrobku si riadne preštudujte celý návod.

Tento návod si uschovajte pre prípadné ďalšie použitie.

Všeobecné pokyny

1 Udržujte poriadok na pracovisku

Neporiadok na pracovnom stole a preplnený pracovný priestor môžu viesť k vzniku úrazu.

2 Pracujte s ohľadom na okolité prostredie

Nevystavujte náradie dažďu. Nepracujte s náradím v podmienkach s vysokou vlhkosťou. Zaistite si kvalitné osvetlenie pracovnej plochy (250 - 300 luxov). Nepoužívajte náradie na miestach, kde hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie, napríklad v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín a plynov.

3 Chráňte náradie pred deťmi

Nedovoľte deťom, ostatným osobám alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti náradia a aby sa dotýkali náradia alebo prírodného kábla.

4 Vhodne sa obliekajte

Nenoste voľný odev alebo šperky, pretože by mohli byť zachytené pohyblivými časťami náradia. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy. Ak pracujete vonku, používajte pokiaľ možno pracovné rukavice a nekĺzavú obuv.

5 Prvky osobnej ochrany

Vždy používajte ochranné okuliare. Ak sa pri práci s náradím práši alebo odlietavajú drobné čiastočky materiálu, používajte respirátor proti prachu alebo ochranný štít. Pretože by tieto častice mohli byť taktiež horúce, používajte kryt odolný proti teplu. Používajte vždy vhodnú ochranu sluchu. Vždy noste ochrannú prilbu.

6 Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom

Zabráňte dotyku tela so zemnením alebo s uzemnenými povrchmi (ako sú napr. potrubia, radiátory, sporáky a chladničky). Pri práci v extrémnych podmienkach

(napríklad vysoká vlhkosť, tvorba kovových pilín pri práci, atď.) môže byť elektrická bezpečnosť zvýšená vložением izolačného transformátora alebo ochranného ističa (FI).

7 Neprekážajte sami sebe

Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.

8 Zostaňte stále pozorní

Pozorne sledujte priebeh pracovných operácií. Pracujte s rozvahou. Ak ste unavení, prácu prerušte.

9 Upnite si polotovary

Na pripevnenie polotovaru používajte svorky alebo zverák. Je to bezpečnejšie a umožňuje to manipuláciu s náradím oboma rukami.

10 Pripojte si zariadenie na zachytávanie prachu.

Ak je prístroj vybavený adaptérom na pripojenie zariadenia na zachytávanie prachu, zaistite jeho správne pripojenie a riadne fungovanie.

11 Odstráňte z náradia nastavovacie prípravky a kľúče

Pred zapnutím náradia vždy skontrolujte, či sú z jeho blízkosti odstránené kľúče alebo nastavovacie prípravky.

12 Predlžovacie káble

Pred použitím tieto káble prezrite a ak sú poškodené, tak ich vymeňte.

Ak používate náradie vonku, používajte iba predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie, ktorý je i takto označený.

13 Používajte len vhodné náradie

Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode. Nepreťažujte malé náradia alebo prídavné zariadenia pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak bude používané v takom výkonnostnom rozsahu, na aký bolo určené.

Na náradie príliš netlačte.

Varovanie! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a prevádzanie iných pracovných operácií než je odporúčané v tomto návode môže zapríčiniť poranenie obsluhy.

14 Kontrola poškodených častí

Pred každým použitím náradia a napájací kábel starostlivo skontrolujte, či nie sú poškodené.

Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti opotrebované, poškodené alebo nedošlo

k ich prasknutiu. Skontrolujte stav krytov, vypínačov a ostatných častí, ktoré môžu mať vplyv na bezpečný chod zariadenia.

Zaistite, aby bol chod náradia úplne v poriadku, a aby náradie plnilo správne funkciu, na ktorú bolo určené. Nepoužívajte náradie, pokiaľ je akákoľvek jeho časť poškodená.

Ak nefunguje hlavný vypínač, náradie nepoužívajte. Zničené alebo inak poškodené diely nechajte vymeniť v značkovom servise DEWALT. Neprevádzajte neodborné opravy sami.

15 Vypínajte náradie

Ak chcete ponechať náradie bez dozoru, vypnite ho a počkajte, kým sa úplne nezastaví. Ak sa náradie nepoužíva, pred výmenou častí náradia, príslušenstva alebo doplnkov a pred prevádzaním údržby vždy odpojte prívodný kábel.

16 Zabráňte nechcenému zapnutiu

Pred pripojením prívodného kábla k sieti sa uistite, či je náradie vypnuté.

17 Nepoškodzujte prívodný kábel

Nešklbte a neťahajte za kábel pri jeho vyťahovaní zo zásuvky. Chráňte kábel pred vysokými teplotami, olejmi a ostrými hranami.

18 Uskladnenie nepoužívaného náradia

Ak nie je náradie používané, musí byť uskladnené na suchom mieste a musí byť tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.

19 Starostlivosť o náradie

Z dôvodu bezpečnejšej a výkonnejšej prevádzky udržiavajte náradie v čistom a bezchybnom technickom stave. Pri údržbe a výmene príslušenstva dodržujte uvedené pokyny. Udržiavajte všetky ovládacie prvky a rukoväť čisté, suché a neznečistené olejom alebo mazivami.

20 Opravy

Toto náradie zodpovedá platným bezpečnostným predpisom. Opravy tohto náradia vždy zverujte mechanikom značkového servisu DEWALT. Opravy by mali byť vykonávané kvalifikovanými servisnými mechanikmi s použitím originálnych náhradných dielcov; v opačnom prípade môže dôjsť k ohrozeniu užívateľa.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre stolové píly

- Rezný kotúč nepoužívajte, ak je hrubší alebo ak je hĺbka záberu menšia ako veľkosť štiepacieho klinu. .
- Uistite sa, či sa pílový kotúč otáča správnym smerom a či zuby smerujú k prednej časti stolovej píly.
- Pred začatím akejkoľvek práce sa uistite, či sú všetky svorky riadne utiahnuté.
- Uistite sa, či sú všetky ostria a príruby čisté a či vyklenuté strany límca smerujú oproti ostriu kotúča. Maticu hriadeľa riadne pritiahnite.
- Kotúč udržiavajte ostrý a riadne osadený.
- Uistite sa, či je štiepací klin nastavený v správnej vzdialenosti od pílového kotúča - maximum je 5 mm.
- Nikdy nepracujte s pílou bez nasadeného horného a spodného ochranného krytu.
- Nepribližujte ruky do blízkosti pílového kotúča.
- Pred vykonávaním akejkoľvek údržby, alebo pred výmenou pílového kotúča odpojte stroj od elektrického vedenia.
- Používajte posunovaciu tyč pri každom použití a dbajte na to, aby sa Vaše ruky pri rezaní nedostali do vzdialenosti menšej než 150 mm od pílového kotúča.
- Nepokúšajte sa pracovať s iným než s určeným napätím.
- Počas chodu nenanášajte na pílový kotúč mazivo.
- Nedotýkajte sa ničoho v okolí zadnej časti pílového kotúča.
- Ak posunovaciu tyč nepoužívate, uchovávajte ju na svojom mieste.
- Nestavajte sa na hornú stranu zariadenia.
- Počas prepravy zaistite, aby bola horná časť pílového kotúča zakrytá, napríklad ochranným krytom.
- Ochranný kryt nepoužívajte ako držadlo alebo ako úchyt pri preprave.
- Ak je táto vložka opotrebovaná alebo poškodená, ihneď ju vymeňte.
- Skontrolujte, či je obrobok správne zaistený. Vždy zaistite vhodnú podperu dlhších obrobkov.
- Na pílový kotúč netlačte z boku.
- Žliabkovanie alebo drážkovanie by nemalo byť vykonané bez nasadenia vhodných ochranných krytov, ako sú tunelový kryt a kryt typu Suva.

- Drážkovanie nie je bez neho povolené.

Pílové kotúče

- Maximálna dovolená rýchlosť pílového kotúča musí byť vždy rovná alebo väčšia ako otáčky naprázdno špecifikované na štítku náradia.
- Nepoužívajte pílové kotúče, ktoré nezodpovedajú rozmerom uvedeným v technických údajoch. Na upevnenie kotúča na hriadeľ nepoužívajte žiadne podložky. Používajte len pílové kotúče, ktoré sú špecifikované v tomto návode a zodpovedajú norme EN 847-1.
- Snažte sa používať špeciálne kotúče so zníženou hlučnosťou.
- Nepoužívajte kotúče z rýchloreznej ocele (HSS).
- Nepoužívajte prasknuté alebo poškodené kotúče.
- Nepoužívajte brúsne kotúče.
- Pre Vašu prácu si zvolte vždy vhodný pílový kotúč.
- Vždy používajte rukavice na manipuláciu s kotúčmi a ostrými materiálmi. Kotúče je možné v prípade potreby prenášať v držiakoch.

Iné nebezpečenstvo

Pri použití píly vznikajú nasledovné riziká:

- poranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi dielmi
Aj napriek dodržiavaniu bezpečnostných pokynov a používaniu ochranných pomôcok, nedá sa vždy predísť všetkým rizikám, hroziacim pri práci s týmto náradím. Tieto môžu byť:
- Poškodenie sluchu.
- Riziko nehody spôsobené nekrytými časťami otáčajúceho sa pílového kotúča.
- Riziko poranenia pri výmene pílového kotúča.
- Riziko pricviknutia prstov pri manipulácii s ochrannými krytmi.
- Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu zvíreného pri rezaní dreva, najmä dubového, bukového a materiálu MDF.

Nasledujúce faktory ovplyvňujú hladinu hlučnosti:

- materiál rezaného obrobku
- typ rezného kotúča
- posuvná sila

Nasledujúce faktory ovplyvňujú úroveň prašnosti:

- opotrebený pílový kotúč
- odsávanie prachu s prietokom vzduchu nižším ako 20 m/s
- obrobok nie je presne vedený

Vzhľadom na vyššie uvedené faktory je účinnosť zachytávania prachových nečistôt dýchatelného vzduchu okolo 95%.

Štítky na náradí

Na stroji sú nasledovné piktogramy:



Nevkladajte ruky do priestoru rezania a nepribližujte ich ku kotúču.



Nosný bod.

Politika našich služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebu, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálnej alebo výrobnnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja nebol preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolané tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácií je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese www.2helpU.com.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

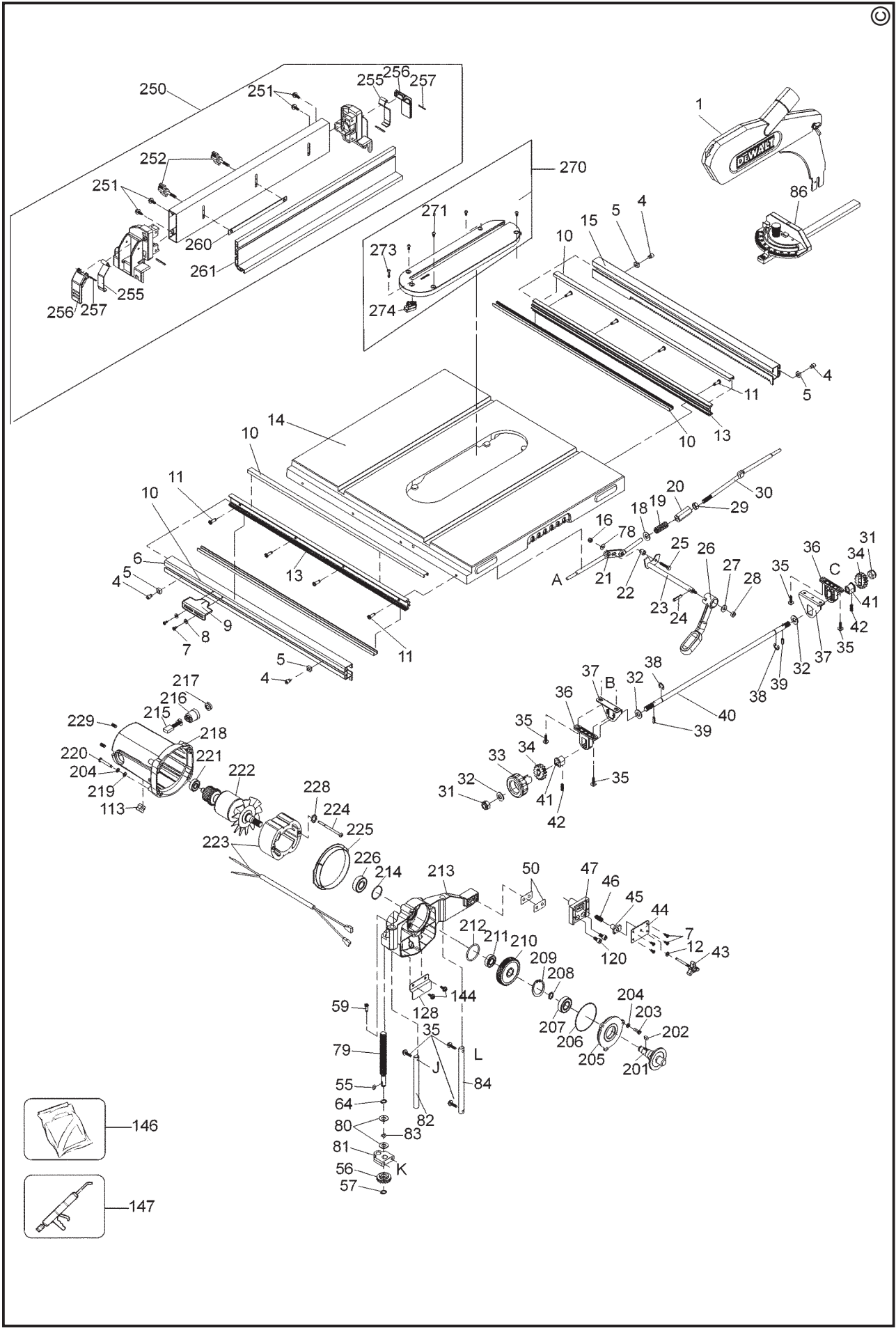
Fax: 00420 2 417 70 204

BAND SERVIS

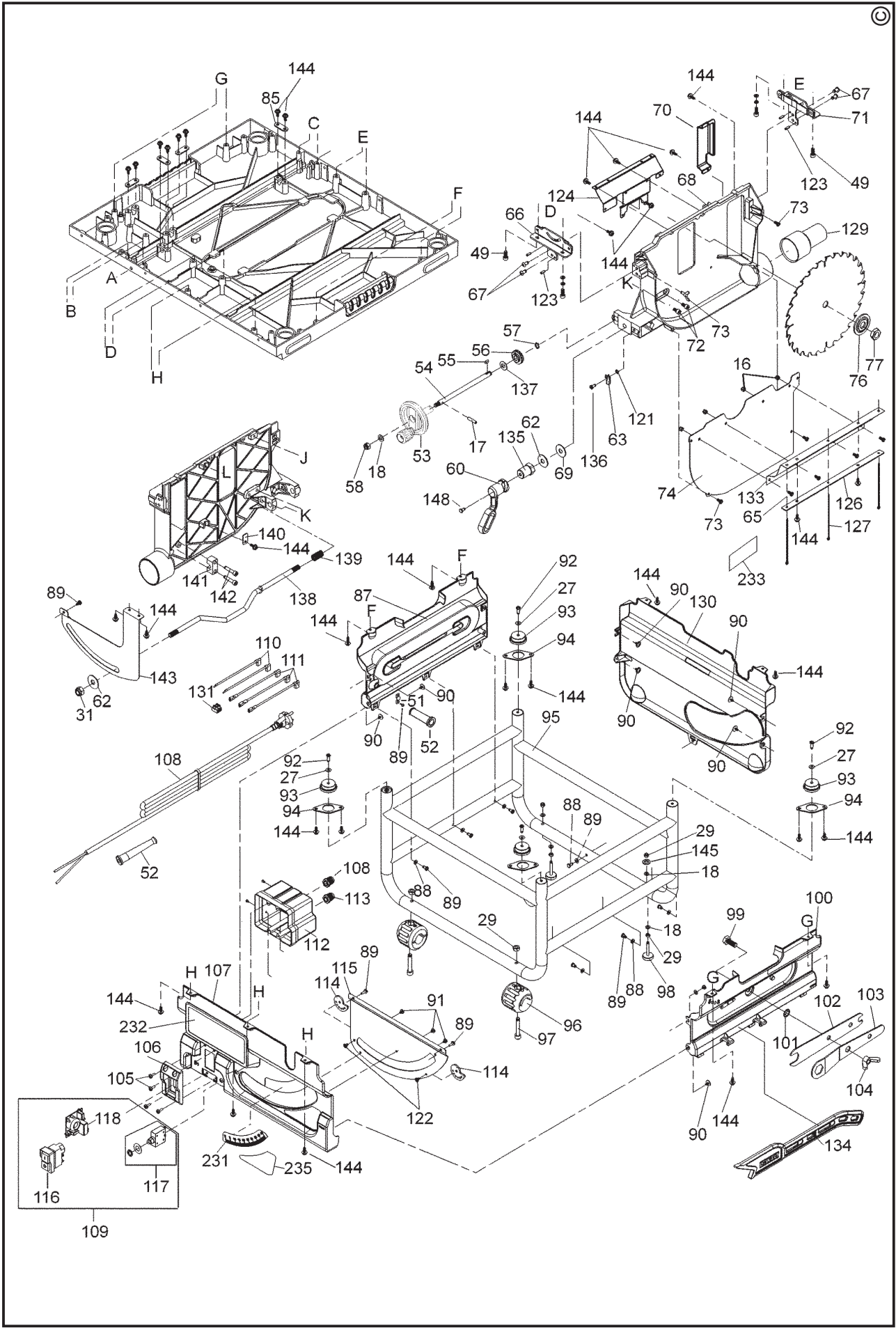
K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559

DW745 - - - - A Motor & table TABLE SAW 1



DW745 - - - - A Main unit TABLE SAW 1





ZÁRUČNÍ LIST



ZÁRUČNÝ LIST



**ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:**

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
- 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- Přímou osobní spotřebu/Priamu osobnú spotrebu
- Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO:

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry:

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis